

## ஆதார ஆவணங்கள்

### பிரதான ஆவணம்

- உரிமைகள் பற்றிய அறிக்கை (Statement of Rights)  
'மனநல ஆரோக்கிய சட்டம் 2016' இன் படியான உங்களது உரிமைகள்

### வழிகாட்டல்கள்

- நோயாளியின் உரிமைகளுக்கான வழிகாட்டி
- மனநல ஆரோக்கியத்திற்கான முன்கூட்டிய உடல்நலக் கட்டளை வழிகாட்டியும் முன்கூட்டிய உடல்நலக் கட்டளைப் படிவமும்
- பெயர்மொழியப்பட்டுள்ள உதவியாளர்கள் வழிகாட்டியும் நியமனப் படிவமும்

### தகவல்கள்

- நோயாளியின் உரிமைகள்
- பெயர்மொழியப்பட்டுள்ள உதவியாளரின் பொறுப்பு
- குடும்பத்தினர், கவனிப்பாளர்கள் மற்றும் ஏனைய உதவியாளர்களுக்குள்ள உரிமைகள்
- முன்கூட்டிய உடல்நலக் கட்டளைகள் மற்றும் குறைந்த கட்டுப்பாடுள்ள சிகிச்சை வழிமுறை

### சுற்றேடுகள்

- முன்கூட்டிய உடல்நலக் கட்டளைகள்
- உதவியாளர்கள்

இவ்வாவணங்களைப் பார்வையிட அல்லது மேலதிக தகவல்களுக்குச் செல்க:

[www.health.qld.gov.au/mental-health-act](http://www.health.qld.gov.au/mental-health-act)

© குயின்ஸ்லாந்து மாநிலம் ('குயின்ஸ்லாந்து சுகாதாரம்')  
[creativecommons.org/licenses/by/3.0/au](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/au)

QH841 0117

## 'மனநலச் சட்டம் 2016' (Mental Health Act 2016)

# உங்கள் உரிமைகள் (Your rights)

# உங்கள் உரிமைகள் முக்கியமானவை

'மனநலச் சட்டம் 2016' என்பது உங்கள் உரிமைகள் பாதுகாக்கப்படும் விதத்தில் உங்கள் ஆரோக்கியம் மற்றும் பொதுநலன் ஆகியவற்றை மேம்படுத்துவதையும் பேணிக்காப்பதையும் நோக்கமாகக் கொள்கிறது.

## 'உரிமைகள் பற்றிய அறிக்கை' என்பது யாது?

மனநல சேவையொன்றில் சிகிச்சையும் கவனிப்பும் பெறும் வேளையில் 'மனநலச் சட்டம் 2016' இன் கீழ் உங்களுக்குள்ள உரிமைகள் என்ன என்பதை 'உரிமைகள் பற்றிய அறிக்கை' யானது விளக்குகிறது.

ஒரு நோயாளியாக மனநல சேவையொன்றில் நீங்கள் அனுமதிக்கப்பட்டால் அதன் ஊழியர் ஒருவர் 'உரிமைகள் பற்றிய அறிக்கை' யை உங்களுக்கு விளக்குவார். அதன் பிரதி ஒன்றை நீங்கள் கேட்டுப் பெறவும் செய்யலாம்.

## 'உரிமைகள் பற்றிய அறிக்கை' யானது பின்வருவன பற்றிய தகவல்களை வழங்கும்:

- உங்களுக்கான சிகிச்சை மற்றும் கவனிப்பு பற்றிய தகவல்களைப் பெறும் உரிமை
- உங்களால் இயலாமையிருந்தால், உங்களுக்கான சிகிச்சை மற்றும் கவனிப்பு ஆகியவற்றைப் பற்றிய தீர்மானங்களை மேற்கொள்ள உங்களுக்குள்ள உரிமை,
- உள் நோயாளி என்ற வகையில், மற்றவர்களுடன் தொடர்பாடல் கொள்வது உட்பட உங்களுக்குள்ள உரிமைகள்
- முறைப்பாடு செய்வதற்கு அல்லது இரண்டாம் அபிப்பிராயமொன்றைப் பெறுவதற்கு உங்களுக்குள்ள உரிமை
- மனநல சேவையொன்றில் பணிபுரிவோரின் பொறுப்புகள்
- உங்கள் உதவியாளர்களுக்குள்ள உரிமைகள்

## 'உரிமைகள் பற்றிய அறிக்கை' எவர்களுக்குப் பொருந்தும்?

'உரிமைகள் பற்றிய அறிக்கை' பின்வருவோருக்குப் பொருந்தும்:

- 'சட்ட' த்தின் கீழ் விருப்பற்றலுக்குட்படாத ஒரு நோயாளி
- பின்வருவோர் உட்பட, மனநல சேவையொன்றில் சிகிச்சையும் கவனிப்பும் பெற்றுவரும் வேறு எந்த நோயாளிக்கும்:
  - » 'முன்கூட்டிய உடல்நலக் கட்டளை' ஒன்றின் கீழ் உள்ளோர்
  - » தனிப்பட்ட பாதுகாவலர் அல்லது சட்டத்தரணியின் இணக்கத்தின் படி உள்ளோர்.

## உதவியாளர்கள் பற்றி?

குடும்பத்தவர்கள், கவனிப்பாளர்கள் மற்றும் உதவியாளர்களின் முக்கியத்துவம் 'சட்டத்தின்' கீழ் பின்வருவனவற்றினூடாக அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளது:

- குடும்பத்தவர்கள், கவனிப்பாளர்கள் மற்றும் உதவியாளர்களுக்குத் தகவல்கள் வழங்கவேண்டும் என்ற தேவைகள்
- நோயாளர்களைத் தரிசிப்பதற்கு உள்ள பொதுவான ஒரு உரிமை
- குடும்பத்தவர்கள், கவனிப்பாளர்கள் மற்றும் உதவியாளர்களுடன் தொடர்பாடுவதற்கு நோயாளர்களுக்குள்ள ஒரு பொதுவான உரிமை
- முன்மொழியப்பட்ட ஒரு அல்லது இரு உதவியாளர்களை நியமிப்பதற்கு தனிநபர்களுக்குள்ள இயலுமை

எனது உரிமைகள் பற்றி நான் மேலும் அறிய  
வேண்டுமாயின் எங்கிருந்து உதவி பெறலாம்?

பின்வருவோரிடமிருந்து மேலதிக தகவல் பெறலாம்:

- பொது மனநல சேவையொன்றிலுள்ள ஒரு 'நோயாளி உரிமைகள் குறித்த சுதந்திர ஆலோசகர்' (Independent Patient Rights Adviser)
- மனநல சேவையொன்றிலுள்ள ஓர் ஊழியர்
- 'மனநல ஆரோக்கிய சட்டம் 2016' - இன் வலைத்தளம்